

白公馆前唱《璇子》 花园里演“花园会”

上海版 沉浸式

让传统文化活起来

历时10天的第五届上海沪剧艺术节昨天落下帷幕，闭幕式放在了汾阳路150号的百年建筑白公馆，以一场沉浸式的沪剧交响演唱会为沪剧节收官。白公馆里的传奇故事历经百年仍旧鲜活，上海沪剧院入驻后不仅为其增添了活力，也让更多舞台故事有机会在这里续写。



茅善玉放飞金丝鸟 祖忠人 摄

建筑虽然是凝固的，但是有了人气、有了情感、有了戏剧，沉默的建筑便也有了悲欢离合、有了温度。闭幕式上，这座鄂达克设计的古典花园洋房装饰着红色镶边的金丝蝴蝶结，花园间高耸的树木上缠绕着灯带，观众席沿草坪步道而设。交响乐队落座的露台在修缮中恢复了百年前的风貌，演员们或从二楼的主楼梯缓缓走下，或从一楼的沪剧传习馆徐徐走入花园，为观众上演一幕幕沪剧史上的精华片段。

此次闭幕式不仅有上海沪剧院的名家新秀，还有勤苑沪剧团、文慧沪剧团、紫华沪剧团以及新东苑沪剧团等民营院团的加入。演员们时而在《大雷雨》里“人盼成双月盼圆”（见下图），时而在《董梅卿》里“送情郎”，

时而在《雷雨》里“花园会”。当演至《璇子》时，紫华沪剧团团长王彩珍和青年沪剧演员朱麟飞在白公馆三楼推开了窗，用唱段“金丝鸟”诉说着对远方的向往，上海沪剧院院长茅善玉则在台阶上提起了一只金丝鸟笼，轻轻拉开笼门，还笼中的金丝鸟自由。当终曲《魂断蓝桥·烛光圆舞曲》响起时，全体演员来到花园里翩翩起舞，也带动了现场观众起身共舞一曲。

西装旗袍戏是沪剧的艺术特色，从上世纪三四十年代至今，沪剧共诞生了250多出西装旗袍戏，这些剧目继承发扬了早期沪剧的特色，留下了不少风格迥异、久演不衰的经典剧目，它们也都和上海的弄堂、洋房、花园息息相关。本届沪剧

节闭幕式结合白公馆的建筑气质，给观众呈现一个建筑与演员、建筑与艺术交相辉映的“派对”之夜。

沪剧院努力把白公馆打造成承载传统文化基因，与当代文化相适应、与现代社会有机融合的新文体展示地，力争为上海这座城市增添更多魅力。明年，位于白公馆一楼的上海沪剧传习馆将正式开放，道具仓库里的沙发、椅子等也将搬进洋房营造沪剧氛围。茅善玉表示：“我们不仅将在这里演绎贴合情境的西装旗袍戏，有机会还会为这幢洋房打造一部原创新戏。”建筑不仅可以阅读，更可以拥有行走之处皆是戏的沉浸式体验，让人期待不已。 本报记者 赵珺



小小的五星红旗在孩子们的手中飘荡，一曲《红旗飘飘》更点燃他们心中的热血。昨晚，上海话剧艺术中心D6空间里，首届上海市中小学生学习戏剧节就在这样的氛围中画上了圆满句号。本届戏剧节以“爱国·少年说——庆祝中华人民共和国成立70周年，发出时代的声音”为主题，在竞赛和展演两个单元共上演46部作品，其中红色题材占据半壁江山，不仅有革命人物的真人真事、名剧、课本、古诗词、电影等改编而成的作品，还有不少原创剧本令人耳目一新。

幸福来之不易

上海戏剧学院闵行附属学校创排的话剧《报童》获得了小学组的团

队二等奖。对于剧中“草莽”的扮演者、刚上三年级的孙翊玮来说，《报童》的故事曾经很远，如今很近。“我们在舞台上来回奔跑、大声叫卖，几轮下来就气喘吁吁。‘草莽’他们吃不饱、穿不暖，更要为了生活、为了理想，每天在更艰苦、更危险的环境下做这些事。”有了切身的对比，让孙翊玮更加珍惜现在的幸福生活。年纪虽小，但他的心中也升腾起懵懂的情感：“我有吃有穿，有温暖的家，有学上。这些我本来以为理所当

然的，其实是很多人的牺牲换来的，是祖国妈妈为我们创造的。”

一点也不能少

凭着《七子之歌》里的出色表演，上海市浦东新区建平中学南校初一学生倪何威获得初中组“最佳男主角”。出演“九龙”一角是他“毛遂自荐”的。小时候，倪何威曾和父母一起去过九龙岛旅行，虽然记忆已经模糊，但留存下来的不少老照片让他对这个地方一直保有特殊的

台上演报童 台下说感恩

中小学生学习戏剧节让小演员体会爱国情怀

▶ 王文娟
给李旭丹
说戏



恐惧 甜蜜

暂别 出门遇见爱情 或成永恒

王文娟为年轻人解读《春香传》

今年是越剧《春香传》首演65周年，为了让新老的越迷们重温经典，上海越剧院优秀青年演员杨婷娜与李旭丹决定携手，以一场《爱·歌——杨婷娜、李旭丹越剧专场》向前辈艺术家致敬，向越剧经典致敬。12月21日，这场汇聚了《春香传》中诸多经典段落的越剧专场将在长江剧场红匣子上演。

时隔65年，依然有很多越迷清晰记得1954年越剧《春香传》在长江剧场首演时的轰动。这部由王文娟（饰春香）、徐玉兰（饰李梦龙）领衔的青春越剧是那个时代最时髦、最当红的潮流文化。观众自全城、自长三角、自全国蜂拥而来，首轮演出绵延了3个月，足足89场，场场爆满、座无虚席。

因而，在此次专场中最令人期待的莫过于两位青年演员以彩唱的形式演绎《春香传》中的《爱歌》《别歌》《狱中歌》等经典名段。然而，因为不同的时代背景和人生体验，李旭丹最初学唱《春香传》里的那些经典唱段时并不顺利：“虽然是我很喜欢的一部越剧经典，可是真到要演，却怎么也找不到情感立足点，很难入戏。”

为她找到感觉，王文娟给李旭丹细细说戏，分析剧中的时代背景以及人物情感走向，让她体会那个年代的气息和文化氛围。王文娟的“解说”很具画面感，她说：“你唱《爱歌》要有甜蜜感，就像是收到人生的第一封情书。要知道那时的端午节是闺阁女子每年仅有一次的‘放飞日’，春香这个小姑娘何其幸运，一出门就遇见了爱情。”

至于《别歌》，李旭丹最初的情感表达亦不够精准，在王文娟看来那可不是小夫妻间寻常的短暂分离，而是“暂别或是永恒”的恐惧和不舍，这要更多追溯到春香的原生家庭环境。王文娟说：“春香自小跟随母亲生活，很小的时候妈妈就被爸爸抛弃，母女俩相依为命地生活。当初妈妈和爸爸分开她以为是暂别，却没想到是永别。所以她对分离是十分恐惧的，这首《别歌》包含着这份童年阴影和伤痛，也包含着她对婚姻的不确信，因而会衍生出更多恐惧和不舍的情感。”

有了王文娟这样细致的分析，又在老师王志萍手把手的指导下，李旭丹渐渐找到了春香的感觉。而越走近这个人物，她越觉得春香的可爱不易。据悉，此次专场李旭丹和杨婷娜还将献演越剧经典《紫玉钗》《追鱼》等剧目的著名唱段，以及“徐玉版”《梁山伯与祝英台》中“楼台会”全折。作为青年演员的创新尝试，这次专场演出获得了上海越剧院的大力支持，院长梁弘钧直言：“上越一直鼓励与支持青年演员在传承经典、演绎经典、传播经典的基础上进行的多元化尝试，继承与创新正是剧种发展必不可少的两极。”

本报记者 朱渊



杨婷娜、李旭丹在排练中

愿为自由故

在戏剧节的开幕展演板块，小演员孟骄阳再次演绎了《笔墨丹心》中的狱卒曹汉民。《笔墨丹心》讲述的是1931年“左联五烈士”被捕后牺牲的历史事件，剧中大部分角色都是真实的历史人物，曹汉民则是完全虚构的。剧中，他在与左联女作家冯铿接触的过程中，受她的作品感化，渐渐觉醒。从今年9月这部剧作为虹口区“开学第一课”上演到如今，孟骄阳觉得自己就像曹汉民一样，经历了精神上的洗礼。“当我了解过历史，真正读懂烈士们笔下的‘若为自由故’，更明白这是一个多么值得为之抛头颅洒热血的信仰。” 本报记者 吴旭颖